

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 1454/2005/EK RENDELETE

(2005. szeptember 2.)

a Japánból származó televíziós kamerarendszerek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 2042/2000/EK rendelet mellékletének módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó Szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (a továbbiakban: az alaprendelet),

tekintettel a Bizottságnak a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően benyújtott javaslatára,

mivel::

A. KORÁBBI ELJÁRÁSOK

- (1) A Tanács az 1015/94/EK rendelettel ⁽²⁾ végleges dömpingellenes vámot vetett ki a Japánból származó televíziós kamerarendszerek (a továbbiakban: TKR) behozatalára.
- (2) A Tanács az 1015/94/EK rendelet 1. cikke (3) bekezdésének e) pontjában a dömpingellenes vám hatálya alól kifejezetten kivette a rendelet mellékletében („a melléklet”) felsorolt, felső kategóriába tartozó professzionális kamerarendszereket, amelyek műszakilag a 1015/94/EK rendelet 1. cikke (2) bekezdésének termék-meghatározásába tartoznak, de nem tekinthetők televíziós kamerarendszereknek.
- (3) 1995 októberében a Tanács a 2474/95/EK rendelettel ⁽³⁾ módosította az 1015/94/EK tanácsi rendeletet, különösen a hasonló termékek meghatározása és egyes professzionális kamerarendszer-típusok vonatkozásában, amelyeket kifejezetten mentesített a végleges dömpingellenes vám hatálya alól.

- (4) 1997 októberében a Tanács az 1952/97/EK rendelettel ⁽⁴⁾ két érintett vállalat, nevezetesen a Sony Corporation és az Ikegami Tsushinki Co. Ltd. vonatkozásában az alaprendelet 12. cikke alapján módosította a végleges dömpingellenes vámtételeket. Továbbá, a Tanács egyes új professzionális kamerarendszer-típusokat a mellékletbe történő felvétellel kifejezetten kivett a dömpingellenes vám hatálya alól.
- (5) 1999 januárjában és 2000 januárjában a Tanács a 193/1999/EK rendelettel ⁽⁵⁾ és a 176/2000/EK rendelettel ⁽⁶⁾ az egyes professzionális kamerarendszereket felváltó típusok mellékletbe való felvételével, és ezáltal azok végleges dömpingellenes vám alkalmazása alól való kivételével módosította az 1015/94/EK rendeletet.
- (6) 2000 szeptemberében a Tanács az alaprendelet 11. cikke (2) bekezdése alapján a 2042/2000/EK rendelettel ⁽⁷⁾ megerősítette az 1015/94/EK rendelet által kivett végleges dömpingellenes váموkat.
- (7) 2001 januárjában és 2001 májusában a Tanács a 198/2001/EK rendelettel ⁽⁸⁾ és a 951/2001/EK rendelettel ⁽⁹⁾ egyes professzionális kamerarendszereket felváltó típusok 2042/2000/EK rendelet mellékletébe való felvételével, és ezáltal azok végleges dömpingellenes vám alkalmazása alól való kivételével módosította a 2042/2000/EK rendeletet.
- (8) 2001 szeptemberében az alaprendelet 11. cikke (3) bekezdése alapján való időközi felülvizsgálat után a Tanács az 1900/2001/EK rendelettel ⁽¹⁰⁾ megerősítette a 2042/2000/EK tanácsi rendelettel a Hitachi Denshi Ltd. exportőr gyártótól behozott TKR-re kivett végleges dömpingellenes vám szintjét.

⁽¹⁾ HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 461/2004/EK rendelettel (HL L 77., 2004.3.13., 12. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 111., 1994.4.30., 106. o. A legutóbb az 176/2000/EK rendelettel (HL L 22., 2000.1.27., 29. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 255., 1995.10.25., 11. o.

⁽⁴⁾ HL L 276., 1997.10.9., 20. o.

⁽⁵⁾ HL L 22., 1999.1.29., 10. o.

⁽⁶⁾ HL L 22., 2000.1.27., 29. o. Az 1754/2004/EK rendelettel (HL L 313., 2004.10.12., 1. o.) módosított rendelet.

⁽⁷⁾ HL L 244., 2000.9.29., 38. o. A legutóbb az 84/2005/EK tanácsi rendelettel (HL L 19., 2005.1.21., 9. o.) módosított rendelet.

⁽⁸⁾ HL L 30., 2001.2.1., 1. o.

⁽⁹⁾ HL L 134., 2001.5.17., 18. o.

⁽¹⁰⁾ HL L 261., 2001.9.29., 3. o.

- (9) 2002 szeptemberében és 2004 áprilisában a Tanács az 1696/2002/EK rendelettel⁽¹¹⁾ és a 825/2004/EK rendelettel⁽¹²⁾ az egyes professzionális kamerarendszereket felváltó típusoknak a 2042/2000/EK rendelet mellékletébe való felvételével, és ezáltal azok végleges dömpingellenes vám alkalmazása alól való kivételével módosította a 2042/2000/EK rendeletet.
- (10) 2005 januárjában a Tanács a 84/2005/EK rendelettel egyes professzionális kamerarendszereket felváltó típusok 2042/2000/EK rendelet mellékletébe való felvételével, és ezáltal azok végleges dömpingellenes vám alkalmazása alól való kivételével módosította a 2042/2000/EK rendeletet.

B. ÚJ PROFESSZIONÁLIS KAMERARENSZER-TÍPUSOKAT ÉRINTŐ VIZSGÁLAT

1. Eljárás

- (11) Három japán exportőr gyártó, nevezetesen az Ikegami Tsushinki Co., Ltd (a továbbiakban: Ikegami), a Hitachi Denshi (Európa) GmbH (a továbbiakban: Hitachi) és a Matsushita arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy a közösségi piacra új professzionális kamerarendszer-típusokat szándékozik bevezetni, és azt kérte, hogy ezeket az új típusokat tartozékaikkal együtt a Bizottság a 2042/2000/EK rendelet mellékletébe vegye fel, és ezáltal mentesítse őket a dömpingellenes vámok hatálya alól.
- (12) A Bizottság ennek megfelelően tájékoztatta a közösségi iparágat, és vizsgálatot kezdeményezett kizárólag annak megállapítására, hogy vajon a kérdéses termékek a dömpingellenes vámok hatálya alá tartoznak-e, és ennek megfelelően a 2042/2000/EK rendelet rendelkező részét kell-e módosítani.

2. Vizsgált típusok

- (13) Mentesség iránti kérelem a következő kamerarendszer-típusokra érkezett a vonatkozó műszaki információkkal ellátva:

i. Ikegami:

— HC-500 és HC-500W típusú kamerafejek;

ii. Hitachi:

- V-35 típusú kamerafej,
- RU-Z35 kamera vezérlőegység,
- CA-Z35 típusú kamera adapter,
- EA-Z35 típusú kamera adapter;

iii. Matsushita:

— AW-E860L típusú kamerafej.

Minden típust a hatályos dömpingellenes intézkedésekből már kizárt típusokat felváltó típusokként mutattak be.

3. Megállapítások

i. HC-500 és HC-500W típusú kamerafejek

- (14) Megállapítást nyert, hogy a HC-500 és HC-500W típusú kamerafejek a 2042/2000/EK tanácsi rendelet 1. cikk (2) bekezdés a) pontjának termékmeghatározása alá tartoznak. Ezeket a típusokat azonban főleg professzionális alkalmazásokban használják. A közösségi iparág képviselői azt állították, hogy a fenti kamerafejek műsorközvetítési célokra is használhatók a hozzájuk tartozó triax rendszerrel és/vagy triax adapterrel összekapcsolva. Mindazonáltal a rendelkezésre álló információk alapján és az őket megelőző típusokat illetően megállapítást nyert, hogy a HC-500 és HC-500W típusú kamerafejeket a közösségi piacon a megfelelő triax rendszer vagy adapter nélkül forgalmazzák. Következésképpen, ezeket a típusokat a közösségi piacon nem a 2042/2000/EK rendelet értelmében vett műsorközvetítésre alkalmas kameraként használták. Ezért, a közösségi intézmény előzetes gyakorlatának megfelelően arra a következtetésre jutottunk, hogy ezeket a kamerákat a 2042/2000/EK rendelet 1. cikke (3) bekezdésének e) pontjában szereplő meghatározásba tartozó professzionális kamerarendszereknek kell tekinteni. Következésképpen ezeket a típusokat a jelenlegi dömpingellenes intézkedések hatálya alól ki kell venni és a 2042/2000/EK rendelet mellékletébe fel kell venni.
- (15) A közösségi intézmények bevett gyakorlatának megfelelően ezeket a típusokat mentesíteni kell a dömpingellenes vámtétel alól attól a naptól, amikor a Bizottság szolgálatai a vonatkozó mentesség iránti kérelmet kézhez kapták. Ezért a 2004. október 28-án vagy azután behozott minden alábbi kamerát ettől a naptól a dömpingellenes vámtétel alól mentesíteni kell:

Ikegami – HC-500 és HC-500W típusú kamerafejek.

ii. V-35 típusú kamerafej, RU-Z35 kamera-vezérlőegység és CA-Z35 és EA-Z35 típusú kameraadapterek

- (16) Megállapítást nyert, hogy a V-35 típusú kamerafej, az RU-Z35 típusú bázisállomás és a CA-Z35 illetve EA-Z35 típusú adapterek a 2042/2000/EK tanácsi rendelet 1. cikke (2) bekezdése a) pontjának termékmeghatározása alá tartoznak. Főleg azonban professzionális alkalmazásokban használják őket és a hozzájuk tartozó triax rendszer vagy adapter nélkül forgalmazzák a közösségi piacon. Arra a következtetésre jutottunk ezért, hogy a 2042/2000/EK tanácsi rendelet 1. cikke (3) bekezdésének e) pontjában szereplő meghatározásba tartozó professzionális kamerarendszereknek kell őket tekinteni. Következésképpen ezt a rendszert (fej, bázisállomás és adapterek) a jelenlegi dömpingellenes intézkedések hatálya alól ki kell venni és a 2042/2000/EK rendelet mellékletébe fel kell venni.

⁽¹¹⁾ HL L 259., 2002.9.27., 1. o.

⁽¹²⁾ HL L 127., 2004.4.29., 12. o.

(17) A közösségi intézmények bevett gyakorlatának megfelelően ezt a televíziós kamerarendszert mentesíteni kell a dömpingellenes vámtétel alól attól a naptól, amikor a Bizottság szolgálatai a vonatkozó mentesség iránti kérelmet kézhez kapták. Ezért a 2005. január 27-én vagy azután behozott minden alábbi kamerát és annak tartozékait ettől a naptól a dömpingellenes vámtétel alól mentesíteni kell:

Hitachi – V-35 típusú színes kamerafej,

RU-Z35 kamera vezérlőegység,

CA-Z35 és EA-Z35 típusú kamera adapterek.

iii. AW-E860L típusú kamerafej

(18) Megállapítást nyert, hogy az AW-E860L típusú kamerafej majdnem azonos a 2042/2000/EK rendelet mellékletében már felsorolt megelőző típusokkal. Az új típus pusztán műszaki frissítés a Közösség új környezetvédelmi követelményei vonatkozásában. Arra a következtetésre jutottunk ezért, hogy ezt a típust ki kell venni a jelenlegi dömpingellenes intézkedések hatálya alól.

(19) A közösségi intézmények bevett gyakorlatának megfelelően ezt a televíziós kamerarendszert mentesíteni kell dömpingellenes vámtétel alól attól a naptól, amikor a Bizottság szolgálatai a vonatkozó mentesség iránti kérelmet kézhez kapták. Ezért a 2005. május 10-én vagy azután behozott minden alábbi kamerát ettől a naptól a dömpingellenes vámtétel alól mentesíteni kell:

Matsushita – AW-E860L típusú kamerafej.

4. Az érintett felek tájékoztatása és következtetések

(20) A Bizottság a közösségi iparágat és a TKR exportőröket tájékoztatta megállapításairól, és biztosította számukra a véleménykifejtés lehetőségét. A Bizottság megállapításával szemben egyik fél sem emelt kifogást.

(21) A fentiek alapján a 2042/2000/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2042/2000/EK rendelet mellékletének helyébe a csatolt melléklet szövege lép.

2. cikk

(1) Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

(2) Ezt a rendeletet az alábbi exportőr gyártók által gyártott és a Közösségre exportált típusok behozatalára kell alkalmazni:

a) Ikegami Tsushinki Co., Ltd 2004. október 28-tól:

— HC-500 típusú kamerafej,

— HC-500W típusú kamerafej.

b) Hitachi Denshi (Europa) GmbH 2005. január 27-től:

— V-35 típusú kamerafej,

— RU-Z35 kamera vezérlőegység,

— CA-Z35 típusú kamera adapter,

— EA-Z35 típusú kamera adapter.

c) Matsushita 2005. május 10-től

— AW-E860L típusú kamerafej.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. szeptember 2-án.

a Tanács részéről
az elnök
J. STRAW

MELLÉKLET

„MELLÉKLET

Az intézkedések alól mentesített, televíziós (műsorközvetítésre alkalmas) kamerarendszerek nem minősülő professzionális kamerarendszerek listája

Gyártó	Kamerafejek	Képkereső	Kamera-vezérlő-egység	Üzemi vezérlő-egység	Fő vezérlőegység	Kameraadapterek
Sony	DXC-M7PK DXC-M7P DXC-M7PH DXC-M7PK/1 DXC-M7P/1 DXC-M7PH/1 DXC-327PK DXC-327PL DXC-327PH DXC-327APK DXC-327APL DXC-327AH DXC-537PK DXC-537PL DXC-537PH DXC-537APK DXC-537APL DXC-537APH EVW-537PK EVW-327PK DXC-637P DXC-637PK DXC-637PL DXC-637PH PVW-637PK PVW-637PL DXC-D30PF DXC-D30PK DXC-D30PL DXC-D30PH DSR-130PF DSR-130PK DSR-130PL PVW-D30PF PVW-D30PK PVW-D30PL DXC-327BPF DXC-327BPK DXC-327BPL DXC-327BPH DXC-D30WSP ⁽¹⁾ DXC-D35PH ⁽¹⁾ DXC-D35PL ⁽¹⁾ DXC-D35PK ⁽¹⁾ DXC-D35WSPL ⁽¹⁾ DSR-135PL ⁽¹⁾	DXF-3000CE DXF-325CE DXF-501CE DXF-M3CE DXF-M7CE DXF-40CE DXF-40ACE DXF-50CE DXF-601CE DXF-40BCE DXF-50BCE DXF-701CE DXF-WSCE ⁽¹⁾ DXF-801CE ⁽¹⁾ HDVF-C30W	CCU-M3P CCU-M5P CCU-M7P CUU-M5AP ⁽¹⁾	RM-M7G RM-M7E ⁽¹⁾	—	CA-325P CA-325AP CA-325B CA-327P CA-537P CA-511 CA-512P CA-513 VCT-U14 ⁽¹⁾
Ikegami	HC-340 HC-300 HC-230 HC-240 HC-210 HC-390 LK-33 HDL-30MA HDL-37 HC-400 ⁽¹⁾ HC-400W ⁽¹⁾ HDL-37E HDL-10 HDL-40 HC-500 ⁽¹⁾ HC-500W ⁽¹⁾	VF15-21/22 VF-4523 VF15-39 VF15-46 ⁽¹⁾ VF5040 ⁽¹⁾ VF5040W ⁽¹⁾	MA-200/230 MA-200A ⁽¹⁾ MA-400 ⁽¹⁾ CCU-37 CCU-10	RCU-240 RCU-390 ⁽¹⁾ RCU-400 ⁽¹⁾ RCU-240A	—	CA-340 CA-300 CA-230 CA-390 CA-400 ⁽¹⁾ CA-450 ⁽¹⁾

Gyártó	Kamerafejek	Képkereső	Kamera-vezérlő-egység	Üzemi vezérlő-egység	Fő vezérlőegység	Kameraadapterek
Hitachi	SK-H5 SK-H501 DK-7700 DK-7700SX HV-C10 HV-C11 HV-C10F Z-ONE (L) Z-ONE (H) Z-ONE Z-ONE A (L) Z-ONE A (H) Z-ONE A (F) Z-ONE A Z-ONE B (L) Z-ONE B (H) Z-ONE B (F) Z-ONE B Z-ONE B (M) Z-ONE B (R) FP-C10 (B) FP-C10 (C) FP-C10 (D) FP-C10 (G) FP-C10 (L) FP-C10 (R) FP-C10 (S) FP-C10 (V) FP-C10 (F) FP-C10 FP-C10 A FP-C10 A (A) FP-C10 A (B) FP-C10 A (C) FP-C10 A (D) FP-C10 A (F) FP-C10 A (G) FP-C10 A (H) FP-C10 A (L) FP-C10 A (R) FP-C10 A (S) FP-C10 A (T) FP-C10 A (V) FP-C10 A (W) Z-ONE C (M) Z-ONE C (R) Z-ONE C (F) Z-ONE C HV-C20 HV-C20M Z-ONE-D Z-ONE-D (A) Z-ONE-D (B) Z-ONE-D (C) Z-ONE-DA (1) V-21 (1) V-21W (1) V-35 (1)	GM-5 (A) GM-5-R2 (A) GM-5-R2 GM-50 GM-8A (1) GM-9 (1) GM-51 (1)	RU-C1 (B) RU-C1 (D) RU-C1 RU-C1-S5 RU-C10 (B) RU-C10 (C) RC-C1 RC-C10 RU-C10 RU-Z1 (B) RU-Z1 (C) RU-Z1 RC-C11 RU-Z2 RC-Z1 RC-Z11 RC-Z2 RC-Z21 RC-Z2A (1) RC-Z21A (1) RU-Z3 (1) RC-Z3 (1) RU-Z35 (1)	—	—	CA-Z1 CA-Z2 CA-Z1SJ CA-Z1SP CA-Z1M CA-Z1M2 CA-Z1HB CA-C10 CA-C10SP CA-C10SJA CA-C10M CA-C10B CA-Z1A (1) CA-Z31 (1) CA-Z32 (1) CA-ZD1 (1) CA-Z35 (1) EA-Z35 (1)

Gyártó	Kamerafejek	Képkereső	Kamera-vezérlő-egység	Üzemi vezérlő-egység	Fő vezérlőegység	Kameraadapterek
Matsushita	WV-F700 WV-F700A WV-F700SHE WV-F700ASHE WV-F700BHE WV-F700ABHE WV-F700MHE WV-F350 WV-F350HE WV-F350E WV-F350AE WV-F350DE WV-F350ADE WV-F500HE (*) WV-F565HE AW-F575HE AW-E600 AW-E800 AW-E800A AW-E650 AW-E655 AW-E750 AW-E860L	WV-VF65BE WV-VF40E WV-VF39E WV-VF65BE (*) WV-VF40E (*) WV-VF42E WV-VF65B AW-VF80	WV-RC700/B WV-RC700/G WV-RC700A/B WV-RC700A/G WV-RC36/B WV-RC36/G WV-RC37/B WV-RC37/G WV-CB700E WV-CB700AE WV-CB700E (*) WV-CB700AE (*) WV-RC700/B (*) WV-RC700/G (*) WV-RC700A/B (*) WV-RC700A/G (*) WV-RC550/G WV-RC550/B WV-RC700A WV-CB700A WV-RC550 WV-CB550 AW-RP501 AW-RP505	—	—	WV-AD700SE WV-AD700ASE WV-AD700ME WV-AD250E WV-AD500E (*) AW-AD500AE AW-AD700BSE
JVC	KY-35E KY-27ECH KY-19ECH KY-17FITECH KY-17BECH KY-F30FITE KY-F30BE KY-F560E KY-27CECH KH-100U KY-D29ECH KY-D29WECH (!)	VF-P315E VF-P550E VF-P10E VP-P115E VF-P400E VP-P550BE VF-P116E VF-P116WE (!) VF-P550WE (!)	RM-P350EG RM-P200EG RM-P300EG RM-LP80E RM-LP821E RM-LP35U RM-LP37U RM-P270EG RM-P210E	—	—	KA-35E KA-B35U KA-M35U KA-P35U KA-27E KA-20E KA-P27U KA-P20U KA-B27E KA-B20E KA-M20E KA-M27E
Olympus	MAJ-387N MAJ-387I		OTV-SX 2 OTV-S5 OTV-S6			
	Camera OTV-SX					

(*) Más néven: fő beállító egység (master set up unit; MSU), vagy fő vezérlőpanel (master control panel, MCP).

(!) A típus mentesítésének feltétele, hogy a hozzá tartozó triax rendszer vagy triax adapter nincs forgalomban a közösségi piacon."